聯 合 國

一 九 六 二 會 計 年 度

預 算

大 會

正式紀錄：第十六屆會

補編第五號A(A/5083)

紐 約

聯 合 國

一 九 六 二 會 計 年 度

預 算

大 會

正式紀錄：第十六屆會
補編第五號A(A/5083)

一九六二年,紐約

例 言

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某一文件而言。

秘書長節略

大會於一九六一年十二月二十日第一〇八六次全體會議核撥一九六二會計年度經費總計八二,一四四,七四〇美元(決議案一七三四(十六))。在同一決議案內,大會核定一九六二年度職員薪給稅收入概數計八,六七〇,二五〇美元,其他收入概數計五,三九一,八〇〇美元。

最初所請的一九六二年度預算款項的用途已載入原擬的一九六二年度概算書。¹嗣後爲了某種工作曾提出訂正概數;此等概算數額又因大會第十六屆會所作決定引起的經費問題而有所變動。此外,根據行政及預算問題諮詢委員會建議,²對原擬概算曾作若干核減。更動原擬概數的理由載於第五委員會報告書(A/5075)內,大會以該報告書爲根據,訂立了一九六二會計年度的經費數額。

茲檢具聯合國一九六二年度核定預算,並將各款核定經費明細概數列出。大會所核定的一九六一年度有關各款數額(決議案一六九二(十六))亦一併列出。大會第十六屆會期間對原擬一九六二年度概算所作調整,分別在預算各款附註中扼要說明。大會關於一九六二會計年度預算的各項決議案——一七三四(十六)、一七三五(十六)及一七三六(十六)——案文載於本文件附件內。

¹ 大會正式紀錄,第十六屆會,補編第五號(A/4770)。

² 同上,補編第七號(A/4814)。

Blank page

Page blanche

聯合國一九六二會計年度預算

明細表

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第一編. 大會、各理事會及各委員會會議；特別會議
第一款. 各國代表、各委員會及其他輔助機關委員旅費與其他費用
第壹項. 大會及各委員會
(i) 出席大會各代表旅費	596,000	585,000
(ii) 各委員會及其他大會機關委員旅費及其他費用	236,040	229,150
(iii) 審計委員會	66,000	61,300
第壹項合計	898,040	875,450
第貳項. 安全理事會及所屬各委員會	—	—
第參項. 經濟暨社會理事會及所屬各委員會	185,700	145,900
第肆項. 託管理事會及所屬各委員會	42,000	32,000
第伍項. 各行政諮詢機關	29,500	67,000
第一款經費	1,155,240³	1,120,350
第二款. 特別會議
第壹項. 麻醉品單一公約全權代表會議	23,000	16,000
第貳項. 聯合國太陽能、風力及地熱能會議	45,000	66,500
第參項. 第三屆聯合國亞洲遠東區域與圖會議	12,000	5,300
第肆項. 商品會議	45,000	42,000
第伍項. 聯合國應用科學工藝以利發展較差國家會議	1,407,000	135,000
— 聯合國外交往來及豁免問題全權代表會議	—	167,800
— 停止核武器試驗問題會議	—	274,800
第二款經費	1,532,000⁴	707,400
第一編共計	2,687,240	1,827,750

³ 原概數(A/4770)一,〇八五,七〇〇美元, (a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減三五,七〇〇美元, (b)因下列事由增加一〇五,二四〇美元, 經濟暨社會理事會之決定(A/4910), 四四,二〇〇美元; 擴大國際法委員會(A/4946, 決議案一六四七(十六)), 一六,〇四〇美元; 擴大行政及預算問題諮詢委員會(A/4973, 決議案一六五九(十六)), 一五,〇〇〇美元; 因各

委員會及其輔助機關委員人數增加而有之旅費及其他費用(A/4995), 三〇,〇〇〇美元。

⁴ 原概數(A/4770)八三,二〇〇美元, (a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減三,二〇〇美元; (b)因下列事由增加一,四五二,〇〇〇美元; 經濟暨社會理事會關於聯合國為應用科學工藝以利發展較差國家會議之決定(A/4919), 一,四〇七,〇〇〇美元; 聯合國小麥會議(A/4965), 四五,〇〇〇美元。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第二編. 人事費及有關費用
第三款. 薪俸與工資
第壹項. 常設員額	37,797,450	33,182,425
第貳項. 臨時員額	704,100	208,000
第參項. 各項會議所需臨時助理人員
(i) 大會	358,500	612,600
(ii) 日內瓦(包括歐洲經濟委員會)	167,500	133,000
第參項合計	526,000	745,600
第肆項. 其他臨時助理人員
(i) 會所	411,000	514,000
(ii) 日內瓦(包括歐洲經濟委員會)	87,050	65,000
(iii) 各區域經濟委員會	110,700	88,000
(iv) 各地新聞處	14,600	12,000
第肆項合計	623,350	679,000
第伍項. 諮議及專家
A. 個別專家及諮議
(i) 會所	103,650	128,900
(ii) 日內瓦(包括歐洲經濟委員會)	17,000	15,100
(iii) 各區域經濟委員會	240,500	135,000
361,150	279,000
B. 專設專家小組
(i) 會所	115,000	70,000
(ii) 非洲經濟委員會	33,000	20,000
(iii) 亞洲遠東經濟委員會	21,000	—
169,000	90,000
C. 特別技術員額	115,000	75,000
第伍項合計	645,150	444,000
第陸項. 執行幹事辦事處(湄公河下游流域發展計劃)	46,500	45,000
第柒項. 加班費及夜勤津貼	423,000	674,600
第三款經費	40,765,550 ⁵	35,978,625 ⁶
第四款. 一般人事費
第壹項. 職員津貼
(i) 扶養津貼	1,936,400	1,634,100
(ii) 教育補助金及有關旅費	379,000	255,300
第壹項合計	2,315,400	1,889,400

⁵ 原概數(A/4770)三七,三〇九,四〇〇美元,(a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減四六六,四〇〇美元,(b)因下列事由增加三,九二二,五五〇美元:經濟暨社會理事會之決定(A/4910),三〇三,〇〇〇美元;修訂國際文官制度內專門及專門以上職類人員基薪表及服務地點調整數(A/4930,A/4977),三,二八六,〇〇〇美元;修訂日內瓦一般事務人員及工匠薪給表

(A/4924),一三五,六五〇美元;經濟發展設計(A/4993,決議案一七〇八(十六)),四六,四〇〇美元;日內瓦服務地點級別調整(A/5014),一〇八,〇〇〇美元;第十六屆會議續開會議(A/C.5/915),四三,五〇〇美元。

⁶ 爲使兩年數字便於比較起見,一九六一年度預算第三款下有一筆一〇,〇〇〇美元之數額經改列第四款內。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第貳項. 社會安全保障繳款
(i) 合辦職員養卹基金及其他社會安全保障計劃繳款	4,163,950	3,618,300
(ii) 前任秘書長退休年金	10,000	10,000
(iii) 醫療保險及其他醫療補助費	431,000	391,750
(iv) 補償金	41,000	45,000
第貳項合計	4,645,950	4,065,050
第叁項. 就任、轉調及解職旅費
(i) 就任、轉調及解職旅費	639,000	649,000
(ii) 安置津貼	253,800	249,000
第叁項合計	892,800	898,800
第肆項. 就任、轉調及解職搬運費	552,000	508,800
第伍項. 解職費	805,000	764,250
第陸項. 職員訓練及福利
(i) 職員訓練	53,000	43,000
(ii) 職員福利	10,500	9,000
第陸項合計	63,500	52,000
第柒項. 專門職位見習員	125,000	45,000
第四款經費	9,399,650 ⁷	8,223,300 ⁸
第五款. 職員旅費
第壹項. 職員前往各種會議的旅費	237,700	301,600
第貳項. 職員其他出差旅費	585,000	551,200
第叁項. 職員及受扶養人回籍假旅費	1,242,300	1,171,200
第五款經費	2,065,000 ⁸	2,024,000
第六款. 職員服務條例附件壹第二項及第三項規定之公費；交際費
第壹項. 職員服務條例附件壹第二項及第三項規定之公費	70,000	70,000
第貳項. 秘書處其他人員公務交際費	25,000	25,000
第叁項. 對大會及各國元首招待會所需交際費用之補助費	5,000	5,000
第六款經費	100,000	100,000
第二編 共計	52,330,200	46,325,925

⁷ 原概數(A/4770)八,七七二,三〇〇美元,(a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減一五〇,〇〇〇美元,(b)因下列事由增加七七七,三五〇美元:經濟暨社會理事會之決定(A/4910),六〇,九〇〇美元;國際文官制度內專門及專門以上職類人員基薪表及服務地點調整數(A/4930),六〇三,〇〇〇美元;修訂日內瓦一般事務人員及工匠薪給表(A/4924),一五,四五〇美元;修正職員服務條例第三條第二項教育補助金(A/4955),八九,〇〇〇美元;經濟發展設計(A/4993,決議案一七〇八

(十六)),六,〇〇〇美元;第十六屆會續開會議(A/C.5/915),三,〇〇〇美元。

⁸ 原概數(A/4770)二,一六〇,七〇〇美元,(a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減一二六,七〇〇美元,(b)因下列事由增加三一,〇〇〇美元;經濟暨社會理事會之決定(A/4910)二六,〇〇〇美元,經濟發展設計(A/4993決議案一七〇八(十六))五,〇〇〇美元。

第三編. 房舍、設備及辦公費

第七款. 房舍及房地改良

第壹項. 會所建築借款之分期攤還	2,500,000	2,500,000
第貳項. 國際聯合會資產移交聯合國	649,500	649,500
第參項. 智利桑提亞哥聯合國大廈	382,500	382,500
第肆項. 房地改良
(i) 會所	30,000	50,000
(ii) 日內瓦	462,500	225,000
第肆項合計	492,500	275,000
第伍項. 會所主要維持及資產改良方案	—	65,375
第陸項. 償還世界衛生組織在萬國宮之投資	340,000	—
第七款經費	4,364,500 ⁹	3,872,375

第八款. 永久設備

第壹項. 傢具及裝置	80,500	97,750
第貳項. 辦公室設備	179,100	122,000
第參項. 自辦複印設備	44,900	65,500
第肆項. 電訊設備	61,500	74,500
第伍項. 交通工具	43,500	26,000
第陸項. 其他設備	29,000	24,250
第八款經費	438,500 ¹⁰	410,000

第九款. 房地維持費、管理費及租金

第壹項. 包工費	1,925,700	1,866,000
第貳項. 水電消耗	872,000	852,200
第參項. 房地之其他維持費用	660,500	609,550
第九款經費	3,458,200 ¹¹	3,327,750

第十款. 總務費

第壹項. 交通費用
(i) 電話及電報費用	708,700	769,000
(ii) 郵費	318,000	321,400
(iii) 運費	64,000	64,500
第壹項合計	1,090,700	1,154,900
第貳項. 設備租金及維持費	205,700	191,600

⁹ 原概數(A/4770)四,〇三四,五〇〇美元因進行萬國宮現代化工作而增加三三〇,〇〇〇美元(A/4918, A/4919)。

¹⁰ 原概數(A/4770)四四〇,〇〇〇美元,經依諮詢委員會建議(A/4814)核減一〇,〇〇〇美元,並因經濟暨社會理事會

之決定(A/4910)而增加八,五〇〇美元。

¹¹ 原概數(A/4770)三,四七一,〇〇〇美元,經依諮詢委員會建議(A/4814)核減二一,〇〇〇美元,並因大會第十六屆會續開會議而增加八,二〇〇美元(A/C.5/915)。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第叁項. 新聞工作用品及事務費
(i) 電訊費	375,000	356,500
(ii) 電影及攝影用品及事務費	218,100	218,300
(iii) 無線電及電視用品及事務費	438,000	502,000
(iv) 出版物、用品及事務費	129,900	129,200
第叁項合計	1,161,000	1,206,000
第肆項. 其他用品及事務費
(i) 保險費	63,000	60,500
(ii) 雜項用品及事務費	154,900	167,300
第肆項合計	217,900	227,800
第伍項. 辦公室用品及自辦複印用品	779,500	827,700
第陸項. 圖書館書籍及用品	155,000	130,000
第柒項. 研究及見習方案	51,000	61,000
第捌項. 圖書館臨時佈置費	24,000	10,000
第十款經費	3,684,800 ¹²	3,809,000
第十一款. 印刷
第壹項. 正式紀錄
(i) 大會及所屬各委員會	457,000	467,000
(ii) 安全理事會及所屬各委員會	58,000	40,000
(iii) 經濟暨社會理事會及所屬各委員會	77,500	78,000
(iv) 託管理事會及所屬各委員會	30,000	30,000
(v) 正式紀錄, 積壓文件	50,000	50,000
(vi) 大會若干種文件以及其他文件之阿拉伯文版本印刷費	11,000	11,000
(vii) 各種會議之議事錄、協定與議定書	18,000	18,000
(viii) 國際法委員會之文件	22,000	23,300
(ix) 圖書館	8,000	3,000
(x) 聯合國各機關慣例索引	11,000	10,800
第壹項合計	742,500	731,100
第貳項. 經常出版物
(i) 法律事務廳	131,350	126,220
(ii) 經濟及社會事務部	335,500	301,250
(iii) 託管及非自治領土情報部	30,600	9,300
(iv) 聯合國日內瓦辦事處(歐洲經濟委員會除外)	10,000	8,800
(v) 非洲經濟委員會	11,050	8,400
(vi) 亞洲遠東經濟委員會	27,450	26,500
(vii) 歐洲經濟委員會	61,300	60,000
(viii) 拉丁美洲經濟委員會	20,100	22,280
第貳項合計	627,350	562,750
第叁項. 研究報告及報告書	189,900	149,050
第肆項. 新聞廳	81,300	82,200
第伍項. 中央常設鴉片委員會及麻醉品監察團	14,200	11,450

¹² 原概數(A/4770)三,七一九,五〇〇美元, (a)經依諮詢委員會建議(A/4814)減少六九,五〇〇美元, (b)因下列事由增加三四,八〇〇美元:以當地語文翻譯及印製關於非自治領土

內種族歧視之決議案(A/4999, 決議案一六九八(十六)), 費用五,〇〇〇美元; 因第十六屆會續開會議而有之費用(A/C.5/915), 二九,八〇〇美元。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第陸項. 其他招商承印費	27,000	25,000
第柒項. 自辦複印核減數	(395,600)	(350,800)
第十一款經費	1,286,650 ¹³	1,210,750
第三編 共計	<u>13,232,650</u>	<u>12,629,875</u>

第四編. 特別費

第十二款. 特別費

第壹項. 韓國聯合國紀念公墓	74,600	54,000
第貳項. 聯合國國際學校補助金	70,000	60,000
第參項. 國際鼓勵防治癌性疾病之科學研究	—	—
第肆項. 西南非特別教育與訓練方案	50,000	—
一 因秘書長 <i>Dag Hammarskjold</i> 及隨行人員遇難而有之特別費用	—	85,000
第十二款經費	194,600 ¹⁴	199,000
第四編 共計	<u>194,600</u>	<u>199,000</u>

第五編. 技術方案

第十三款. 經濟發展	2,135,000 ¹⁵	1,125,000
第十四款. 社會工作	2,105,000 ¹⁶	1,375,000
第十五款. 人權工作	140,000 ¹⁷	100,000
第十六款. 公共行政
第壹項. 訓練及研究	1,095,000	525,000
第貳項. 業務、執行及行政人員	850,000	350,000
第十六款經費	1,945,000 ¹⁸	875,000
第十七款. 麻醉品管制	75,000	75,000
第五編 共計	<u>6,400,000</u>	<u>3,550,000</u>

¹³ 原概數(A/4770)一,二一〇,六〇〇美元, (a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減二五,六〇〇美元, (b)因下列事由增加一〇一,六五〇美元;經濟暨社會理事會之決定(A/4910),四八,六五〇美元;印製天然資源永久主權地位問題報告書費用(A/5061, 決議案一七二〇(十六)), 一〇,〇〇〇美元;印製第十六屆會續開會議紀錄及報告書之額外費用(A/C.5/915), 四三,〇〇〇美元。

¹⁴ 原概數(A/4770)七四,六〇〇美元, 因下列事由增加一二〇,〇〇〇美元: 聯合國國際學校(A/5004), 七〇,〇〇〇美元; 西南非特別教育訓練方案(A/5050, 決議案一七〇五(十六)), 五〇,〇〇〇美元。

¹⁵ 原概數(A/4770)一,一一〇,〇〇〇美元, 經增加一,〇二五,〇〇〇美元——一九六一年度經費撥款(A/5025)未用餘額之重撥。

¹⁶ 原概數(A/4770)一,五二〇,〇〇〇美元, 經增加五八五,〇〇〇美元——一九六一年度經費撥款(A/5025)未用餘額之重撥。

¹⁷ 原概數(A/4770)一〇〇,〇〇〇美元, 經增加四〇,〇〇〇美元(A/5046, 決議案一六七九(十六)), 以增設人權方面之研究獎金。

¹⁸ 原概數(A/4770)一,一五〇,〇〇〇美元, 經增加七九五,〇〇〇美元——一九六一年度經費撥款(A/5025)未用餘額之重撥。

一九六二年度
預算
\$

一九六一年度
訂正預算
\$

第六編. 特派團及有關工作

第十八款. 特派團

第壹項. 聯合國巴勒斯坦休戰督察團	1,557,800	1,475,000
第貳項. 聯合國巴勒斯坦問題和解委員會	81,500	74,000
第參項. 聯合國印度巴基斯坦軍事觀察團	429,600	439,000
第肆項. 聯合國駐印度巴基斯坦代表	36,000	33,000
第伍項. 聯合國韓國統一善後事宜委員會	173,000	161,000
第陸項. 西南非問題委員會	46,000	40,000
第柒項. 其他特派團	52,000	519,000 ¹⁹
第捌項. 調往各地特派團工作職員之更替費用	114,750	107,750
第十八款經費	<u>2,490,650²⁰</u>	<u>2,848,750</u>

第十九款. 聯合國外勤事務

第壹項. 常設員額	875,000	795,000
第貳項. 一般人事費
(i) 扶養津貼	99,000	94,000
(ii) 教育補助金及有關旅費	32,000	13,000
(iii) 合辦職員養卹基金繳款	82,000	93,800
(iv) 醫療保險補助費	32,000	30,000
(v) 就任、轉調及解職旅費	48,000	43,000
(vi) 解職費	20,000	16,000
(vii) 回籍假旅費	146,000	117,200
第貳項合計	459,000	407,000
第參項. 總務費	23,000	22,000
第十九款經費	<u>1,357,000²¹</u>	<u>1,224,000</u>
第六編共計	<u>3,847,650</u>	<u>4,072,750</u>

第七編. 聯合國難民事宜高級專員辦事處

第二十款. 聯合國難民事宜高級專員辦事處

第壹項. 薪俸與工資

(i) 常設員額	1,437,650	1,242,400
(ii) 臨時助理人員及諮議	158,000	208,000
(iii) 加班費	2,000	1,700
第壹項合計	1,597,650	1,452,100

¹⁹ 一九六一年度五一九,〇〇〇美元用途如下: 聯合王國管轄麥龍託管領土全民表決事宜七六,〇〇〇美元; 紐西蘭管轄西薩摩亞託管領土全民表決事宜四八,〇〇〇美元; 聯合國盧安達烏隆提問題委員會三〇九,〇〇〇美元; 安哥拉問題小組委員會二一,〇〇〇美元; 聯合國匈牙利問題代表一三,〇〇〇美元; 秘書長 Dag Hammarskjöld 遇難調查工作七,〇〇〇美元; 駐阿曼秘書長特派代表(大會一九五八年八月二十一日決議案一二三七(緊特三)), 四五,〇〇〇美元。

²⁰ 原概數(A/4770)二,五四〇,九〇〇美元, (a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減一三二,二五〇美元, (b)因下列事由增加八二,〇〇〇美元: 修訂國際文官制度內專門及專門以上職類人員基薪表及服務地點調整數(A/4930), 三六,〇〇〇美元; 西南非問題特設委員會(A/5049, 決議案一七〇二(十六)、一七〇四(十六))四六,〇〇〇美元。

²¹ 原概數(A/4770)一,三六六,〇〇〇美元, 經依諮詢委員會建議核減一六,〇〇〇美元, 並因修正職員服務條例第三條第二項教育補助金之費用(A/4955)而增加七,〇〇〇美元。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第貳項。職員旅費	103,000	103,000
第參項。一般人事費
(i) 扶養津貼	65,600	56,000
(ii) 教育補助金及有關旅費	14,000	9,000
(iii) 合辦職員養卹基金繳款	132,150	117,700
(iv) 醫療及其他社會保險補助費	14,300	18,000
(v) 就任、轉調及解職旅費及搬運費	28,000	25,000
(vi) 安置費	14,000	18,000
(vii) 出差津貼	34,000	38,000
(viii) 解職費，包括回國補助金	42,000	25,000
(ix) 職員及受扶養人回籍假旅費	32,500	34,000
第參項合計	376,550	340,700
第肆項。社會聯絡及新聞工作	27,300	27,300
第伍項。交際費	2,000	2,000
第陸項。總務費及用品
(i) 房地租金及維持費	44,700	56,000
(ii) 水電消耗	4,000	4,200
(iii) 設備租金及維持費(包括運輸設備)	10,500	10,000
(iv) 交通費、郵費及運費	73,000	76,000
(v) 其他用品及事務費	7,300	8,500
(vi) 文具及辦公室用品	4,000	4,800
第陸項合計	143,500	159,500
第柒項。永久設備	17,000	17,000
第捌項。招商承印費	14,200	7,800
第玖項。國家社會主義政權之下因國籍關係受迫害之難民補償費	244,600	153,000
第二十章經費	2,525,800 ²²	2,262,400
第七編共計	2,525,800	2,262,400

第捌編。國際法院

第二十一章。國際法院

第壹項。法院法官之薪俸及費用

(i) 院長、副院長及法官之薪俸及公費	384,800	307,800
(ii) 養卹金	100,920	96,500
(iii) 出差旅費	1,200	500
(iv) 常年旅費及休假旅費	30,000	33,000
(v) 法院法官及受扶養人之旅費及搬運費	1,000	2,800
(vi) 雜項用品及事務費	200	—
(vii) 專案法官、襄審官、證人及鑑定人費用	—	—
第壹項合計	518,120	440,600

²² 原概數(A/4770)二,三九四,三〇〇美元,(a)經依諮詢委員會建議(A/4814)核減六四,三〇〇美元,(b)因下列事由增加一九五,八〇〇美元:修訂國際文官制度內專門及專門以上職類人員基薪表及服務地點調整數(A/4930, A/4977),一四

六,七〇〇美元;修訂日內瓦一般事務人員及工匠薪給表(A/4924),二五,七〇〇美元;修正職員服務條例第三條第二項教育補助金(A/4955),三,〇〇〇美元;日內瓦服務地點級別(A/5014),二〇,四〇〇美元。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
第貳項. 書記官處之薪俸、工資及費用
(i) 常設員額	219,390	183,020
(ii) 臨時助理人員	46,500	35,500
(iii) 加班費	1,000	200
(iv) 職員及受扶養人之旅費及搬運費	800	800
(v) 安置費	900	900
(vi) 合辦職員養卹基金繳款	24,470	22,950
(vii) 扶養津貼、教育補助金及有關旅費	16,650	11,820
(viii) 醫療保險及團體人壽保險補助費	4,700	1,600
(ix) 補償金	150	—
(x) 回籍假旅費	4,800	2,200
(xi) 職員福利	200	50
(xii) 出差旅費	6,000	6,000
第貳項合計	<u>325,560</u>	<u>265,040</u>
第參項. 辦公費
(i) 繳納卡內基基金會款項	27,630	27,720
(ii) 新置房地費用補充攤還額	2,770	2,740
(iii) 文件分發費	2,000	1,500
(iv) 電話費	900	700
(v) 海底電報、有線及無線電報	1,000	800
(vi) 郵費	2,000	1,400
(vii) 文具及辦公室用品	7,420	6,300
(xiii) 招商承印費	31,500	30,000
(ix) 外聘審計費	500	500
(x) 雜項用品及事務費	400	400
(xi) 雜項費用(紐倫堡檔案)	100	—
第參項合計	<u>76,220</u>	<u>72,060</u>
第肆項. 永久設備
(i) 傢俱及新添裝置	3,600	900
(ii) 圖書館	3,100	3,000
第肆項合計	<u>6,700</u>	<u>3,900</u>
第二十一款經費	<u>926,600²³</u>	<u>781,600</u>
第八編 共計	<u>926,600</u>	<u>781,600</u>
經費總計	<u>82,144,740</u>	<u>71,649,300</u>

²³ 原概數(A/4770)八一五,八〇〇美元,(a)經依諮詢委員會建議(A/4814)減少一〇,〇〇〇美元,(b)因下列事項增加一二〇,八〇〇美元;修訂國際文官制度內專門及專門以上職類人員基薪表及服務地點調整數(A/4930, A/4977),四二,八〇

〇美元;修正職員服務條例第三條第二項教育補助金(A/4955),一,〇〇〇美元;國際法院法官薪給(A/5075,第七〇段),七七,〇〇〇美元。

一九六二年度 預算 \$	一九六一年度 訂正預算 \$
收入概算
第一編。職員薪給稅收入
收入第一款。職員薪給稅收入	8,670,250 ²⁴	6,930,000
第二編。其他收入
收入第二款。預算以外帳戶款項	1,666,800	1,852,770
收入第三款。一般收入
(i) 租金收入(面積租金)	351,000	350,000
(ii) 為各專門機關及其他方面供應職員及辦理事務所得補償	310,000	424,900
(iii) 利息及投資收入	25,000	120,000
(iv) 出售辦公室舊設備、舊交通工具及其他舊設備	71,100	40,000
(v) 往年費用退款	170,000	162,000
(vi) 非會員國繳款	195,400	183,900
(vii) 供應電視事務及影片發行收入	231,000	274,000
(viii) 雜項收入	46,500	40,300
收入第三款合計	1,400,000 ²⁵	1,595,100
收入第四款。出售聯合國郵票(聯合國郵政管理局)	1,275,000 ²⁶	1,235,000
收入第五款。出售出版物	375,000 ²⁷	377,900
收入第六款。遊客事務及飲食供應事務	675,000 ²⁸	774,800
第二編共計(職員薪給稅以外之收入)	5,391,800	5,835,570
收入概算總計	14,062,050	12,765,570

²⁴ 原概數(A/4770)七,四〇〇,〇〇〇美元, (a) 經依諮詢委員會建議(A/4814)核減九〇,〇〇〇美元, (b) 因下列事項增加一,三六〇,二五〇美元: 經濟暨社會理事會之決定(A/4910), 四〇,〇〇〇美元; 聯合國應用科學工藝以利發展較差地區會議(A/4919), 一一〇,〇〇〇美元; 專門及專門以上職類人員基薪表(A/4930), 一,一八四,〇〇〇美元; 修訂日內瓦一般事務人員及工匠薪給表(A/4924), 二六,二五〇美元。

²⁵ 收入原概數(A/4770)一,三八九,〇〇〇美元, 經依諮詢委員會建議(A/4814)增加一一,〇〇〇美元。

²⁶ 收入原概數(A/4770)一,二六七,八〇〇美元, 經依諮詢委員會建議(A/4814)增加七,二〇〇美元。

²⁷ 收入原概數(A/4770)三六六,四〇〇美元, 經依諮詢委員會建議(A/4814)增加八,六〇〇美元。

²⁸ 收入原概數(A/4770)六五八,五〇〇美元, 經依諮詢委員會建議(A/4814)增加一六,五〇〇美元。

附 件

決議案一七三四(十六). 一九六二會計年度預算

(一九六一年十二月二十日第一〇八六次全體會議通過)

A

一九六二會計年度預算經費

大會,

茲決議爲一九六二會計年度:

一. 核撥經費八二,一四四,七四〇美元,充下列用途:

款 次	美 元
甲. 聯合國
第一編. 大會、各理事會及各委員會會議; 特別會議
一. 各國代表、各委員會及其他輔助機關委員旅費與其他費用	1,155,240
二. 特別會議	<u>1,532,000</u>
第一編共計	2,687,240
第二編. 人事費及有關費用
三. 薪俸與工資	40,765,550
四. 一般人事費	9,399,650
五. 職員旅費	2,065,000
六. 職員服務條例附件壹第二項及第三項規定之公費; 交際費	<u>100,000</u>
第二編共計	52,330,200
第三編. 房舍、設備及辦公費用
七. 房舍及房地改良	4,364,500
八. 永久設備	438,500
九. 房地維持費、管理費及租金	3,458,200
十. 總務費	3,684,800
十一. 印刷費	<u>1,286,650</u>
第三編共計	13,232,650
第四編. 特別費
十二. 特別費	<u>194,600</u>
第四編共計	194,600

款次	美元
第五編。技術方案
十三。經濟發展	2,135,000
十四。社會工作	2,105,000
十五。人權工作	140,000
十六。公共行政	1,945,000
十七。麻醉品管制	75,000
第五編共計	6,400,000
第六編。特派團及有關工作
十八。特派團	2,490,650
十九。聯合國外勤事務	1,357,000
第六編共計	3,847,650
第七編。聯合國難民事宜高級專員辦事處
二十。聯合國難民事宜高級專員辦事處	2,525,800
第七編共計	2,525,800
乙。國際法院
第八編。國際法院
二十一。國際法院	926,600
第八編共計	926,600
總計	82,144,740

二。授權秘書長：

(a) 將第一、三、五各款所列總計一一七,九〇〇美元之常設中央鴉片委員會及麻醉品監察團經費統一處理；

(b) 於事先徵得行政及預算問題諮詢委員會之同意後將各款經費互相流用；

三。第一、三、四、五各款所列聯合國職員養卹金聯合委員會及聯合國職員養卹金委員會之經費總計二四八,四〇〇美元應依聯合國合辦職員養卹基金條例第二十七條處理；

四。除上文第一段核撥之經費外,茲由圖書館捐贈基金收入項下另撥一七,五〇〇美元,以供萬國宮圖書館購置書籍、期刊、地圖及圖書館設備以及與該基金宗旨及規定相符之其他費用之需。

B

一九六二會計年度收入概算

大會,

茲決議爲一九六二會計年度：

一。除會員國攤額外,核定收入概數總計一四,〇六二,〇五〇美元,如下：

款次	美 元
第一編。職員薪給稅收入
一。職員薪給稅收入	8,670,250
第一編共計	8,670,250
第二編。其他收入
二。預算以外帳戶款項	1,666,800
三。一般收入	1,400,000
四。出售聯合國郵票	1,275,000
五。出售出版物	375,000
六。遊客事務及飲食供應事務收入	675,000
第二編共計	5,391,800
總計	14,062,050

二。職員薪給稅收入應依照一九五五年十二月十五日大會決議案九七三(十)之規定撥入衡平徵稅基金；

三。預算經費項下未編列之聯合國郵政管理局，遊客事務，飲食供應及有關事務以及出售出版物之直接費用得在此等業務收入項下列支。

C

一九六二會計年度經費之籌措

大會，

茲決議為一九六二會計年度：

一。預算經費總額八二,一四四,七四〇美元減去一九六一年度訂正經費總額一,三二〇,〇〇〇美元^a後應依聯合國財務條例第五條第一項及第五條第二項之規定以下列方法籌措：

(a) 五,三九一,八〇〇美元，以上開決議案B所核定之職員薪給稅以外之收入撥充；

(b) 一,三〇八,八二三美元，以一九六〇會計年度盈餘帳戶結餘撥充；

(c) 七四,一二四,一一七美元，以根據一九六一年十二月十八日大會決議案一六九一(十六)會員國所繳會費撥充；

二。以下列各項抵充會員國會費：

(a) 會員國在衡平徵稅基金中難得之總額，按照一九五五年十二月十五日大會決議案九七三(十)所規定，其中包括：

(i) 一九六二年度職員薪給稅估計收入八,六七〇,二五〇美元；

(ii) 一九六〇年度職員薪給稅收入超過估計收入之溢額一七二,一一七美元；

(b) 依一九四八年十二月十一日大會決議案二五〇(三)之規定各會員國因國際聯合會資產移交而應得之帳款。

^a 參閱一九六一年十二月十八日決議案一六九二(十六)。

決議案一七三五(十六). 一九六二會計年度臨時及非常費用

(一九六一年十二月二十日第一〇八六次全體會議通過)

大會，

一. 授權秘書長於徵得行政及預算問題諮詢委員會同意後，遵照聯合國財務條例及下文第三段之規定，承擔一九六二會計年度臨時及非常費用之開支，但遇下列情形，毋須徵得諮詢委員會之同意：

(a) 所承擔之費用，經秘書長證明與和平及安全之維持有關，其總額不超過二百萬美元者；

(b) 經國際法院院長證明因下列情事而承擔之費用：

(i) 專案法官之任命(規約第三十一條)，其費用總額不超過三〇,〇〇〇美元者；

(ii) 襄審官之任命(規約第三十條)，或證人之傳喚及鑑定人之任命(規約第五十條)，其費用總額不超過二五,〇〇〇美元者；

(iii) 法院在海牙以外地點開庭(規約第二十二條)，其費用總額不超過七五,〇〇〇美元者；

(c) 經秘書長依據大會一九五七年十二月十三日關於會議時地分配辦法之決議案一二〇二(十二)第四段核准承擔之費用，其總額不超過二五,〇〇〇美元者；

二. 決議：秘書長應向行政及預算問題諮詢委員會及大會第十七屆會報告依據本決議案規定所承擔之一切開支及其情由，並就此等開支向大會提出追加概算；

三. 決定：若在大會第十七屆會之前，由於安全理事會之決定，發生關於維持和平及安全之承擔，其估計總額超過一千萬美元時，應由秘書長召開大會特別屆會審議此事。

決議案一七三六(十六). 一九六二會計年度周轉基金

(一九六一年十二月二十日第一〇八六次全體會議通過)

大會，

茲決議：

一. 截至一九六二年十二月三十一日為止之年度周轉基金數額定為二千五百萬美元，其來源如下：

(a) 二三,九二〇,八四二美元為會員國依下文第二、三兩段規定預繳之現款；

(b) 一,〇七九,一五八美元係自盈餘賬戶所移充者，詳情如下：

(i) 五五一,一七〇美元為一九五七年十二月三十一日盈餘賬戶中依據一九五八年十二月十三日大會決議案一三四〇(十三)未抵充會員國會費之餘額；

(ii) 五二七,九八八美元為一九五八年十二月三十一日盈餘賬戶中依據一九五九年十二月五日大會決議案一四四五(十四)未抵充會員國會費之餘額；

二. 各會員國應按大會為會員國攤付一九六二會計年度預算所通過之會費比額表^b預繳現款，以充上文第一段(a)規定之周轉基金；

三. 各會員國依一九六〇年十二月二十日大會決議案一五八六(十五)之規定繳充一九六一會計年度周轉基金之數額應抵充此項分攤預繳數額，但若會員國繳充一九六一會計年度周轉基金之預繳數額超過其依上文第二段規定所應預繳之數額時，其溢額應抵充一九六二會計年度預算內該會員國應繳之會費；

四. 授權秘書長自周轉基金項下墊借：

(a) 在收到會費前充預算經費之必要款項；一俟所收會費可歸還此項墊款時應即歸還；

(b) 為支付依據大會所通過決議案，特別是一九六一年十二月二十日關於臨時及非常費用之決議案一七三五(十六)之規定正式核准承擔之費用所必需之款項；秘書長應在概算中準備款項以償還周轉基金；

(c) 繼續設置循環基金之款項，以應自給性質之雜項購置與工作之需，其數額與前此為同樣用途墊款尚未清償之淨額合計不得超過一二五,〇〇〇美元；如墊款總額超過一二五,〇〇〇美元時須事先徵得行政及預算問題諮詢委員會之同意；

(d) 事先徵得行政及預算問題諮詢委員會之同意，供支付保險期限超出繳付保險費之會計年度終止日期時預付保險費之款項；秘書長應在此類保險單年限內各年度概算中列入各該年度所需攤付之保險費；

(e) 衡平徵稅基金在存款尚未足額前應付當前承擔所需款項，此項墊款一俟該基金存有款項即應歸還；

(f) 在一九六一至一九六四年期間內不超過一〇〇,〇〇〇美元之款項，以供依據一九五九年十一月二十日大會決議案一三九八(十四)籌付國際鼓勵防治癌症疾病之科學研究獎金所必需之款項；秘書長應在常年概算中準備款項以償還周轉基金；

五. 如上文第一段所定數額不敷通常與周轉基金有關之用途之需時，授權秘書長於一九六二年度內依一九五九年十二月五日大會決議案一四四八(十四)核定之條件利用其所經管之特別基金及賬戶內之現款，或大會授權借得之款項。

^b 參閱一九六一年十二月十八日決議案一六九一(十六)。

聯合國出版物經售處

- 阿根廷
Editorial Sudamericana, S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- 澳大利亞
Melbourne University Press, 369 Lonsdale Street, Melbourne C. 1.
- 奧地利
Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1.
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- 比利時
Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.
- 玻利維亞
Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- 巴西
Livreria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.
- 緬甸
Curator, Govt. Book Depot, Rangoon.
- 柬埔寨
Entreprise khmère de librairie, Imprimerie & Papeterie Sarl, Phnom-Penh.
- 加拿大
The Queen's Printer, Ottawa, Ontario.
- 錫蘭
Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P.O. Box 244, Colombo.
- 智利
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.
- Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.
- 中國
臺灣, 臺北, 重慶路, 一段九十九號, 世界書局。
上海, 河南路二一一號, 商務印書館。
- 哥倫比亞
Librería Buchholz, Av. Jiménez de Quesada 8-40, Bogotá.
- 哥斯大黎加
Imprenta y Librería Trejos, Apartado 1313, San José.
- 古巴
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- 捷克斯拉夫
Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.
- 丹麥
Ejnar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, København, K.
- 多明尼加共和國
Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- 厄瓜多
Librería Científica, Casilla 362, Guayaquil.
- 薩爾瓦多
Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- 衣索比亞
International Press Agency, P.O. Box 120, Addis Ababa.
- 芬蘭
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- 法蘭西
Editions A. Pédone, 13, rue Soufflot, Paris (Ve).
- 德意志
R. Eisenschmidt, Schwanthaler Str. 59, Frankfurt/Main.
Elwert und Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
- W. E. Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (1).
- 迦納
University Bookshop, University College of Ghana, Legon, Accra.
- 希臘
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athènes.
- 瓜地馬拉
Sociedad Económico-Financiera, 6a Av. 14-33, Guatemala City.
- 海地
Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince.
- 宏都拉斯
Librería Panamericana, Tegucigalpa.
- 香港
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.
- 冰島
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.
- 印度
Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi and Hyderabad.
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.
- 印度尼西亞
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.
- 伊朗
Guity, 482 Ferdowsi Avenue, Teheran.
- 伊拉克
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- 愛爾蘭
Stationery Office, Dublin.
- 以色列
Blumstein's Bookstores, 35 Allenby Rd. and 48 Nachlat Benjamin St., Tel Aviv.
- 義大利
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze, and Via D. A. Azuni 15/A, Roma.
- 日本
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.
- 約旦
Joseph I. Bahous & Co., Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman.
- 韓國
Eul-Yoo Publishing Co., Ltd., 5, 2-KA, Chongno, Seoul.
- 黎巴嫩
Khayat's College Book Cooperative, 92-94, rue Bliss, Beirut.
- 盧森堡
Librairie J. Trausch-Schummer, place du Théâtre, Luxembourg.
- 墨西哥
Editorial Hermes, S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- 摩洛哥
Centre de diffusion documentaire du B.E.P.I., 8, rue Michaux-Bellaire, Rabat.
- 荷蘭
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- 紐西蘭
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- 挪威
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt 7A, Oslo.
- 巴基斯坦
The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan.
Publishers United, Ltd., Lahore.
Thomas & Thomas, Karachi.
- 巴拿馬
José Menéndez, Agencia Internacional de Publicaciones, Apartado 2052, Av. 8A, sur 21-58, Panamá.
- 巴拉圭
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- 秘魯
Librería Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.
- 菲律賓
Alema's Book Store, 769 Rizal Avenue, Manila.
- 葡萄牙
Livreria Rodrigues y Cia, 186 Rua Aurea, Lisboa.
- 新加坡
The City Book Store, Ltd., Collyer Quay.
- 西班牙
Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.
Librería Mundi-Prensa, Castello 37, Madrid.
- 瑞典
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- 瑞士
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.
- 泰國
Pramuan Mit, Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
- 土耳其
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- 南非聯邦
Van Schaik's Bookstore (Pty) Ltd., Church Street, Box 724, Pretoria.
- 蘇維埃社會主義共和國聯邦
Mezhdunarodnaya Kn'yiga, Smolenskaya Ploshchad, Moskva.
- 阿拉伯聯合共和國
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- 聯合王國
H.M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E. 1 (and HMSO branches in Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, Manchester).
- 美利堅合眾國
Sales Section, Publishing Service, United Nations, New York.
- 烏拉圭
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo.
- 委內瑞拉
Librería del Este, Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.
- 越南
Librairie-Papeterie Xuân Thu, 185, rue Tu-do, B.P. 283, Saigon.
- 南斯拉夫
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.
Drzavno Produzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.
Prosvjeta, 5, Trg Bratstva i Jedinstva, Zagreb.

[61C1]

凡國內尚未設有經售處而欲函詢或定購者, 請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下: Sales Section, Publishing Service, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

GA/XVI, Suppl.5 A

Printed in China
Reprinted in U.N.

Price: \$U.S. 0.35; 2/6 stg.; Sw. fr. 1.50
(or equivalent in other currencies)

U.I.R.I.-62-07899
Sept. 1962-100